

Our Lady of the Mountains

Roman Catholic Church in Jackson, WY



Third Sunday of Advent

December 11, 2022



Tercer Domingo de Adviento

11 de Diciembre, 2022

MASS INTENTIONS

Saturday , December 10	
8:00a.m.	Amanda Turner
5:30p.m.	Carol & Hal Richardson +
Sunday , December 11	
8:00 a.m.	OLM Parishioners and Visitors
10:00 a.m.	Dennis Broz +
12:00 p.m. (Spanish)	Carlos Daniel Moreno & Nicholas Moreno +
Monday , December 12	
8:00 a.m.	Alice Pickering +
Tuesday , December 13	
8:00 a.m.	Alice Pickering +
Wednesday , December 14	
8:00 a.m.	Carol & Hal Richardson +
Thursday , December 15	
8:00 a.m.	OLM Priests
7:00 p.m.	Richard Bressler +
Friday , December 16	
8:00 a.m.	Tammy Tuff
7:00 p.m. (Spanish)	Accion de gracias, por la familia de Leon Garcia
Saturday , December 17	
8:00 a.m.	Arlene Billings
5:30 p.m.	Michael
Sunday , December 18	
8:00 a.m.	OLM Parishioners and Visitors
10:00 a.m.	Teresa Donnelly +
12:00 a.m. (Spanish)	Accion de gracias, por otro año mas de vida de Maria Felix

Mass Intentions and Prayer List: If you would like to add someone to the prayer list or have a Mass offered for a specific intention, contact the parish office. If you would like a Mass offered on a specific date, contact the parish office at least six months prior to that date.



Homebound Ministry



To all parishioners: If you are homebound and would like to receive the sacraments or a visit from a priest, or if you are aware of someone who needs a check-in, please contact the office. Para todos los feligreses: Si está confinado en su hogar y le gustaría recibir los sacramentos o la visita de un sacerdote, o si sabe que alguien necesita registrarse, comuníquese con la oficina.

Prayer

For the Living

Please pray for yourself, your neighbor, a loved one who may be struggling or rejoicing in the journey we call life.

Healing Intentions

James De Temple, Jesse Samluk, Tammy Tuft, Denise Dodd, Jesus & Peggy Ramirez, Joseph Dunne, Bill Doyle, Kathy Olson, Gary Glenn, Karen Smith

Souls of the Departed

Juan Manuel Sangulin, Sue Hall, Bill Lewkowitz, Deacon Harry Flavin



December 17– December 18

Lectors:

5:30pm: John Doyle
8:00am: Mary Cernicek
10:00am: Nancy Palomba & Barbara McPeak
12:00pm: Jorge Popocatl



Eucharistic Ministers:

5:30pm: Stephanie Harper, Adam Mates, Karen Walker, David Pfeifer
8:00am: John Doyle, Shirley Craighead, Avelina Zarate
10:00am: Ramon Garcia, Abigail Nava, Barbara McPeak, Lesley Gomez, Mary Kay Turner, Jane Carter-Getz
12:00 pm: Anayeli Sanchez, Paola, Margarito



Collection Information for November

Current Month Collected	\$ 60,580	Current Month Budgeted	\$49,583
Current Month YTD Collected	\$ 273,299	Current Month YTD Budgeted	\$247,916

Giving online is an option! Please visit our website and click on the "online giving" link at the bottom of the homepage. Your contributions are greatly appreciated.

TEXT-TO-GIVE

Text amount to: (307) 317-5554



(307) 733-2516



lizzetolm@gmail.com



Follow: Our Lady of the Mountains Page



@OLMCatholic



@olmcatholic



www.olmcatholic.org



myParish App: Download app to access daily readings



Text: MOUNTAINFAMILY to 84576 to receive parish updates

OLM Music Schedule

Saturday	5:30 PM	Sunday	8:00 AM	10:00 AM	12:00 PM
December 10	Luke & Ensemble	December 11	Acapella	Tom & Madeline Holland	Spanish Choir
December 17	Luke & Ensemble	December 18	Acapella	Tom & Madeline Holland	Spanish Choir

Calendario de Musica OLM

Sabado	5:30 PM	Domingo	8:00 AM	10:00 AM	12:00 PM
Dicembre 10	Tom & Shelly Botts	Dicembre 11	Acapella	Tom & Madeline Holland	Spanish Choir
Dicembre 17	Luke & Ensemble	Dicembre 18	Acapella	Tom & Madeline Holland	Spanish Choir





Christmas Eve/ Noche Buena

4:00pm Children's Mass (OLM)

7:00pm Misa en Español (OLM)

10:00pm Midnight Mass (OLM)

6:00pm Mass at Four Seasons Resort

Christmas Day/ Navidad

10:00am Bilingual Mass (OLM)

New Year's Eve/ New Year's Day

•Regular weekend Mass Schedule

The year was 1531. The Blessed Mother appeared to a 57-year-old peasant named Juan Diego. He was walking along Tepeyac Hill, which is now called Mexico City. He came upon an apparition, a woman, whom he came to recognize as Mary. Later in trying to convince the archbishop what he had seen, he was eventually asked for some sign to prove what he said

Upon returning to Mary he told her of the archbishop's demand and Mary told him to climb to the top of a hill to gather flowers to bring back to the archbishop as a sign. He climbed the hill and there he found Castilian roses which were out of season and not native to the area. The Blessed Mother herself carefully arranged the flowers in Juan's *tilma* or rough burlap-type cloak, telling him to open it only in the presence of the archbishop

When Juan Diego arrived back at the bishop's residence and opened his cloak, the flowers fell on the floor but, amazingly, what was left on the cloak itself, on the surface of the *tilma*, was the image we now know as *Our Lady of Guadalupe*. In the image Mary appeared to be wearing the colorful native dress of an Aztec princess.

Within six years of the apparition nine million Aztecs were baptized and eventually a shrine was built on the spot where Mary appeared. It remains one of the most popular pilgrim sites in the world.

Banners with her image were carried by the Peasant army of Emiliano Zapata during the Mexican Revolution. Cesar Chavez, leader of the United Farm Workers Union in the United States, carried her image on the picket line. In 1993 Indian peasants supporting the Zapatista uprising in Chiapas, Mexico, marched beneath her banner. For many she is a symbol of the Church of the Future, a church that celebrates diversity, empowers the poor, and speaks with the voice of compassion, "where such a church lives, roses bloom in December."



Hacedores de la Palabra 12 de diciembre de 2022 Nuestra Señora de Guadalupe
Rosas que florecen en diciembre.

Corría el año 1531. La Santísima Virgen se apareció a un campesino de 57 años llamado Juan Diego. Caminaba por el cerro Tepeyac, que ahora se llama Ciudad de México. Se encontró con una aparición, una mujer, a quien llegó a reconocer como María. Más tarde, al tratar de convencer al arzobispo de lo que había visto, finalmente se le pidió alguna señal para probar lo que dijo.

Al regresar con María, él le contó sobre la demanda del arzobispo y María le dijo que subiera a la cima de una colina para recoger flores y llevárselas al arzobispo como una señal. Subió al cerro y allí encontró rosas castellanas que estaban fuera de temporada y no eran autóctonas de la zona. La Santísima Madre misma arregló cuidadosamente las flores en la tilma o capa tipo arpillera áspera de Juan, diciéndole que la abriera solo en presencia del arzobispo.

Cuando Juan Diego llegó a la residencia del obispo y abrió su manto, las flores cayeron al suelo pero, sorprendentemente, lo que quedó sobre el manto mismo, en la superficie de la tilma, fue la imagen que ahora conocemos como Nuestra Señora de Guadalupe. En la imagen, María parecía llevar el colorido traje nativo de una princesa azteca.

Seis años después de la aparición, nueve millones de aztecas fueron bautizados y finalmente se construyó un santuario en el lugar donde apareció María. Sigue siendo uno de los lugares de peregrinación más populares del mundo.

Los estandartes con su imagen fueron llevados por el Ejército Campesino de Emiliano Zapata durante la Revolución Mexicana. César Chávez, líder del Sindicato de Trabajadores Agrícolas Unidos en los Estados Unidos, llevó su imagen en el piquete. En 1993, campesinos indígenas que apoyaban el levantamiento zapatista en Chiapas, México, marcharon bajo su bandera. Para muchos, ella es un símbolo de la Iglesia del Futuro, una iglesia que celebra la diversidad, empodera a los pobres y habla con la voz de la compasión: "donde vive una iglesia así, las rosas florecen en diciembre".

Deacon Harry Flavin

It is with great sadness that I write to advise you of the death of our much loved and admired Deacon Harry Flavin. He died November 28, 2022 in San Antonio, Texas.

His beautifully written obituary can be found in: <https://www.missionparks.com/obituaries/Harry-Flavin/#!/Obituary>. Please check it out.

I am not aware of any memorial arrangements at this time here in our church Our Lady of the Mountains but will pass these onto you as they become known.

I am sure that you would like to join me in offering our deepest condolences to Deacon Harry's wife Victoria and her family at this difficult and sad time.

Let us remember Deacon Harry, a fearless preacher of Christ, in our prayers.

May you rest in peace!

Fr. Demetrio**Diacono Harry Flavin**

Es con gran tristeza que les escribo para informarles sobre la muerte de nuestro muy amado y admirado Diácono Harry Flavin. Murió el 28 de noviembre de 2022 en San Antonio, Texas.

Su obituario bellamente escrito se puede encontrar en: <https://www.missionparks.com/obituaries/Harry-Flavin/#!/Obituary>. Por favor, míralo.

No estoy al tanto de ningún arreglo conmemorativo en este momento aquí en nuestra iglesia Nuestra Señora De Las Montañas, pero se lo comunicaré a usted a medida que se conozca.

Estoy seguro de que le gustaría unirse a mí para ofrecer nuestras más profundas condolencias a la esposa del diácono Harry, Victoria, y su familia en este momento difícil y triste.

Recordemos al Diácono Harry, un intrépido predicador de Cristo, en nuestras oraciones.

¡Que descanse en paz!

Padre Demetrio

¡Posadas!

- Diciembre 15: 5:30pm (misa y posada)
- Diciembre 16: 6:00pm (misa y posada)
 - Diciembre 17: 6:45pm
 - Diciembre 18: 6:45pm
 - Diciembre 19: 6:45pm
 - Diciembre 20: 6:45
 - Diciembre 21: 6:45pm
- Diciembre 22: 5:30pm (misa y posada)
- Diciembre 23: 6:00pm (misa y posada)



** OUR POSADAS WILL BE BILINGUAL , please join us!

- December 15: 5:30pm (mass & posada)
- December 16: 6:00pm (mass & posada)
 - December 17: 6:45pm
 - December 18: 6:45pm
 - December 19: 6:45pm
 - December 20: 6:45pm
 - December 21: 6:45pm
- December 22: 5:30 (mass & posada)
- December 23: 6:00pm (mass & posada)

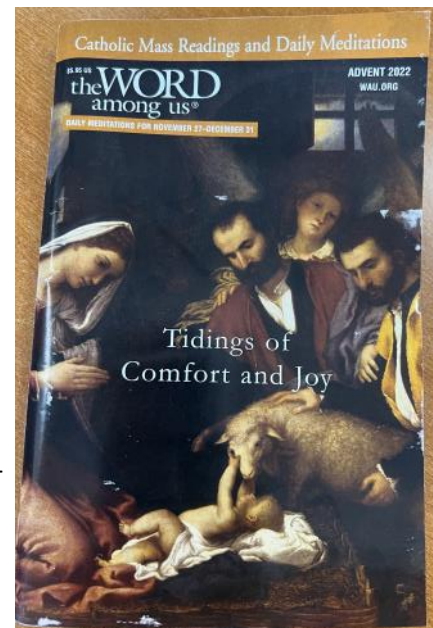
Daily Meditation Advent Booklets

This Advent, we wait the birth of our Savior and the hope that Jesus brings. Make sure you pick up a copy of our Advent Catholic Mass Reading and Daily Meditation booklet. They will be on the round table in the gathering area. The booklets provide great daily meditations for the Advent season.

Folleto de Adviento de Meditación Diaria

Este Adviento, esperamos el nacimiento de nuestro Salvador y la esperanza que trae Jesús.

Asegúrese de recoger una copia de nuestro folleto Advent Catholic Mass Reading and Daily Meditation. Estarán en la mesa redonda en el área de reunión. Los folletos brindan excelentes meditaciones diarias para la temporada de Adviento.



Youth and Children's Advent Potluck

Families are invited to join us for a potluck and games on Sunday, December 18th, from 5:30 pm – 7:00 pm in the Parish Hall. We will provide chili and hot dogs. We ask families to bring side dishes and/or deserts to share.

Comida compartida de Adviento para jóvenes y niños

Las familias están invitadas a unirse a nosotros para una comida compartida y juegos el domingo 18 de diciembre de 5:30 pm a 7:00 pm en el Salón Parroquial. Proporcionaremos chili y hot dogs. Pedimos a las familias que traigan guarniciones y/o postres para compartir.



Comunidad Latina

Ministerio Hispano Nuestra Senora de las Montanas

Sigue al Ministerio en su pagina de Facebook.

Hispanic Ministry of Our Lady of the Mountains

Follow the Ministry on its Facebook page.



facebook

Lideres de Ministerios

Brenda Martinez - Coordinadora del Ministerio Hispano/Coordinadora del Coro/Representante de los Latinos = Hablen con Brenda si tienen sugerencias, ideas y comentarios sobre el Ministerio Hispano o si quieren ser parte del Coro Latino.

Cristina Sánchez - Líder de Liturgia = Se encarga de la liturgia durante la Santa Misa. Lectura, monaguillos, sacristanes, servidores de la Eucaristía, hospitalidad, y ofrendas.

Anayeli Sánchez - Líder de Oración = Se encarga de todo lo que tiene que ver con la oración DENTRO de la Iglesia, incluyendo los Rosarios.

Lidia Corona - Líder de Evangelización = Se encarga de todo lo que tiene ver con oración FUERA de la Iglesia, incluyendo los Rosarios.

Rosario Corona - Líder de Formación de Fe = Se encarga de las clases de bautizos y presentaciones. Ayuda con la comunicación entre hispanos y anglos para primeras comuniones y confirmaciones.

Victor Perez - Lider de Pastoral Juvenil = Se encarga de las clases para quinceañeras y actividades para jóvenes.

Rosalba Vazquez y Juan Jimenez - Lideres de Pastoral Matrimonial = Se encargan de ayudar al Padre Felipe con clases para parejas que quieren recibir el Sacramento del Matrimonio.



Help us provide a new ultrasound machine for Turning Point

The OLM Knights of Columbus Council has worked hard over the past many years to support Turning Point, Jackson's pregnancy resource center. For over 35 years, Turning Point has been serving women and families facing an unplanned pregnancy in a safe place of compassion, help and hope.

Turning Point offers free ultrasounds performed by registered nurses and reviewed by an OB GYN medical doctor. Turning Point is purchasing a new, up to date Ultrasound Machine costing \$25,500 and our Knights of Columbus Council has committed to covering the cost. The National K of C organization has a program that provides nearly HALF the cost of buying new ultrasound machines for qualifying pregnancy resource centers. So we need to raise at least \$13,500. The good news is the Knights have already raised \$10,000 so we don't have far to go!

If you'd like to help with this very worthy project, write a check to the Knights of Columbus and leave at the office or contact Tom Botts (832-610-0023) or Joe Graig-Tiso (307-730-1101). Thank you!

Ayúdenos a proporcionar una nueva máquina de ultrasonido para Turning Point

El Consejo de Caballeros de Colón de la OLM ha trabajado arduamente durante los últimos años para apoyar a Turning Point, el centro de recursos para el embarazo de Jackson. Durante más de 35 años, Turning Point ha estado sirviendo a mujeres y familias que enfrentan un embarazo no planificado en un lugar seguro de compasión, ayuda y esperanza.



Turning Point ofrece ecografías gratuitas realizadas por enfermeras registradas y revisadas por un médico obstetra y ginecólogo. Turning Point está comprando una máquina de ultrasonido nueva y actualizada que cuesta \$25,500 y nuestro Consejo de Caballeros de Colón se ha comprometido a cubrir el costo. La organización National K of C tiene un programa que proporciona casi la MITAD del costo de comprar nuevas máquinas de ultrasonido para los centros de recursos para el embarazo que califican. Así que necesitamos recaudar al menos \$13,500. La buena noticia es que los Caballeros ya han recaudado \$10,000, ¡así que no nos queda mucho por hacer!

Si desea ayudar con este proyecto tan valioso, escriba un cheque a los Caballeros de Colón y déjelo en la oficina o comuníquese con Tom Botts (832-610-0023) o Joe Graig-Tiso (307-730-1101). ¡Gracias!



Wounded Warrior Project
Landscape Maintenance
Lawnmowing - Gardening
Tree & Lawn Care - Irrigation Service
Snow Removal
1085 Gregory Ln Jackson, WY
307.733.3961

Sidewinders **Tavern & Sports Grill**

Parties
Big Screen TV's
Microbrews

Video Games
Pizza & Great Food
Discount Liquor

945 W. Broadway
Under the Big American Flag

Teton Appliance Repair *Local, Affordable & Guaranteed*

Andy Heffron
Owner
(307) 699-2947

www.tetonappliancerepair.com
andy@purelybychance.com



Church Information

Informacion de la Iglesia

OLM Staff

Fr. Demetrio Penascoza –Pastor
Fr. Philip J. Vanderlin-Parochial Vicar, OSB (Bilingual)

Deacon Doug Vlcek– Pastoral Assistant
Deacon Matthew Ostdiek- Pastoral Assistant
Deacon Richard Harden - Faith Formation Director
Lizzet Garcia-Business Manager (Bilingual)
Daniela Tzompa– Administrative Specialist (Bilingual)
Isabel Navarrete - Hearts for the Hungry Chef (Bilingual)

Mary Martin - Music Coordinador
Mary Martin - JCCW
Tom Botts - Grand Knight K of C
Mary Cernicek - Parish Council Chairperson
Huck Henneberry - Maintenance/Safety
Tom Botts - Finance Council Chairperson

Hearts for the Hungry

Corazones para los Hambrientos

Lunch: Monday-Friday
12:00pm– 1:00pm

Hot FREE Community meal
for you and your family!

Interested in volunteering?
Contact Isabel at
isabelnolm@gmail.com



Hearts for the Hungry

Almuerzo: Lunes a Viernes
12:00pm– 1:00pm

Comida caliente
GRATIS para usted y su
familia!

Interesado en ser
voluntario? Póngase en
contacto con Isabel en
isabelnolm@gmail.com

Volunteer For Hearts of the Hungry

If you would like to volunteer for Our Hearts for the Hungry lunch program but can't be here during that time, you can participate by bringing in baked goods that can be handed out during lunch. Calling in your to-go orders before lunch is highly encouraged.

Voluntario para Corazones de los Hambrientos

Si desea ser voluntario para el programa de almuerzo Our Hearts for the Hungry pero no puede estar aquí durante ese tiempo, puede participar trayendo productos horneados que se pueden repartir durante el almuerzo. Se recomienda encarecidamente llamar para hacer sus pedidos para llevar antes del almuerzo.

OUR LADY OF THE MOUNTAINS MASS SCHEDULE

Sunday Mass:

Saturday: 5:30 p.m.
Sunday: 8:00 a.m., 10:00 a.m., and
12:00 p.m. Spanish

Daily Mass:

Monday: 8:00 a.m.
Tuesday: 8:00 a.m.
Wednesday: 8:00 a.m.
Thursday: 8:00 a.m. and 5:30 p.m.
Friday: 8:00 a.m. and 7:00 p.m. Spanish
Saturday: 8:00 a.m.

MORNING PRAYER

Monday–Saturday: 7:45 a.m.

Mary's Daughters: Thursdays 9am– 11am

ROSARY Monday– Wednesday and Friday: 8:30 a.m.
(after morning Mass)

ADORATION SCHEDULE

Thursday: 8:30 a.m.–5:15p.m In BACK CHAPEL

CONFESSION SCHEDULE

By appointment or from 4-5pm Saturday evening

PARISH CONTACT

Phone: (307) 733-2516

Email: lizzetolm@gmail.com

Mailing Address: PO Box 992, Jackson WY 83001

Physical Address: 201 S Jackson St, Jackson WY 83001

Office hours: Monday– Friday 8:30am– 4:00pm

GUN BARREL

STEAK & GAME HOUSE
733-3287 • 862 W. BROADWAY

trilipiderm®
All-Body Moisture Retention Crème

**JACKSON'S OWN
SOLUTION TO DRY SKIN!**
SOLUCIÓN PARA LA PIEL SECA!

AVAILABLE AT FINE RETAILERS
THROUGHOUT JACKSON HOLE

WWW.TRILIPIDERM.COM

THE LEXINGTON
AT JACKSON HOLE
HOTEL & SUITES

285 N. Cache
(On Hwy. 89 & 191)

(307) 733-2648
www.lexjh.com

**BUBBA'S
BAR-B-QUE
RESTAURANT**

PO Box 1168
100 Flat Creek Drive.
Jackson Hole, WY 83001

307-733-2288
Fax 307-733-5374

Belle Cose

Beautiful Things for Entertaining
48 East Broadway • 733-2640 • www.bellecose.com

RENDEZVOUS ENGINEERING
Matt Ostdiek and Bob Ablondi

Civil Engineers • Surveyors • Land Planners
307.733.5252
rdzeng.com
25 South Gros Ventre Street • Jackson WY 83001

A DIFFERENT
"KIND"
OF REALTOR.

MICHAEL KUDAR

Jackson Hole | Sotheby's
INTERNATIONAL REALTY

307.413.0850

kudar@jhsir.com

Porcupine Greenhouse & Nursery

Jackson, Wyoming
Specializing in Cold-Hardy Plants for 42 years

- Native Trees & Shrubs
- Balled & Burlap • Container Nursery Stock
- Large Assortment of Flowering Plants

307-733-5721
8025 South Porcupine Creek Road
Monday - Saturday 9-5 • Sunday 10-4

BANK OF JACKSON HOLE

HEADQUARTERED IN JACKSON • LOCALLY OWNED AND MANAGED
10 BRANCHES, 17 ATMS

307-732-BOJH bojh.com

Cloetta Dental

DR. REBECCA CLOETTA, D.D.S.
www.CloettaDental.com • 307.733.4122

TILLEMANS
ARCHITECT ♦ BUILDER

Lori M. Tillemans, AIA
P.O. Box 6525 Jackson, Wyoming 83002
lori@tillemans.com www.tillemans.com
(307)413.7731

TOTE TURNER

1315 S. Hwy 89, Suite 103
PO BOX 2560
Jackson, WY
307-733-2464

john.turner@hubinternational.com

HUB

- AUTO
- HOME
- LIFE
- BUSINESS

BRANDY & CHRIS LOVERA
Licensed Agents

307.578.7531
1632 Beck Ave.
Cody, WY 82414

HEALTH • LIFE • MEDICARE

ACE Hardware

475 W. BROADWAY P.O. BOX 2846
JACKSON HOLE, WY 83001

RUSS ASBELL (307) 733-4676
Owner/President Fax (307) 733-3661

The Merry Piglets Mexican Grill

Tex Mex Specials • Mexican Grilled Fajitas
Salsa made fresh daily • Nachos
Fire-roasted Chicken • Quesadillas

1 1/2 Blocks North of Town
Square at 160 N. cache
Dine-In or Take-out
307-733-2966

PINKY G'S PIZZERIA
www.pinkygs.com

307.734.7465 • PINKYGSJH@GMAIL.COM
50 WEST BROADWAY • JACKSON HOLE, WY

ODEN
WATCHES & JEWELRY

At Deloney/Glenwood 307-733-4916
Watches - Engagement - Fashion - Estate - Diamonds

SEASONS
HANDYWORKS & PROPERTY SERVICES

Your trusted builder and handyman!
Contact Victor Perez 307-699-8738

TLS LIQUORSTORE & WINE LOFT Jackson Hole

115 Buffalo Way
P.O. Box 8219
Jackson, WY 83002

307.733.4466 / Fax 307.732.1825
stephan@WineLiquorBeer.com
www.WineLiquorBeer.com

Locally Owned
Community Minded

Jackson Hole **Sotheby's**
INTERNATIONAL REALTY

Gary Glenn, CRS, RSPS
HOMES - LAND - 1031 EXCHANGES
LICENSED IN IDAHO AND WYOMING

303.909.2299
gary@garyglenn.net